

# Installatievoorschrift

## Afrollen

Rol de lichtslang af zoals bij een haspel, zodat de lichtslang niet onnodig krult.

## Proefopstelling

Voordat de lichtslang wordt gemonteerd, dient u een proef te doen van ongeveer 30 minuten (lichtslang eerst afrollen).

Met deze proef kunt u zien of alles naar behoren werkt en dient tevens als opwarmtijd (zie volgend voorschrift). Na installatie verdient het aanbeveling om nog een proef te doen van ongeveer 3 uur.

## Voorverwarmen

Elk stuk lichtslang, dat geinstalleerd wordt, dient eerst 30 minuten voorverwarmd te worden.

## Behandeling

Ofschoon de lichtslang grotendeels uit kunststof bestaat, dient men niet op de lichtslang te gaan staan, er overheen te rijden of iets dergelijks. De lichtslang dient alleen handmatig met het STAR TRADING - bevestigingsmateriaal gemonteerd te worden.

## Aanbrengen

Let erop dat de lichtslang niet krult (zie afrollen) als de lichtslang verwerkt wordt. Lichtslang alleen warm aanbrengen, wij adviseren de daarvoor ontwikkelde rails te gebruiken.

## Warmte-ontwikkeling

Om oververhitting te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat in de directe omgeving van de lichtslang genoeg luchtcirculatie mogelijk is.

Let op: anders verkleurt de lichtslang (zwarte vlekken) - brandgevaarlijk!

Bij montage van de lichtslang op de metalen ralis (alu), dient u er rekening mee te houden, dat de levensduur van de lichtslang, vanwege zeer hoge omgevingstemperatuur aanzienlijk korter is.

Als u bovengenoemde voorschriften in acht neemt zult u veel plezier van uw lichtslang hebben.

Als de lichtslang vakkundig is aangebracht, is het uitvaipercentage gering, echter het kan gebeuren dat er een stuk lichtslang uitvalt.

## Lichtslang volgens norm EN 60598-1 en EN 60598-2-20

220-240volt~, 50Hz,AC

Het smelt punt van de kunststof is ongeveer 105 °C.



Technische gegevens: alle uitvoeringen zijn 2 aderig.

Artikel	Doorsnede	In te korten per 1 m	Lampen/1 m	Vermogen/1 m	Max. lengte
565-01,-02,-03	12.5 mm		36	2,2W	45 m

## Waarschuwingen:

- A. Wanneer de lichtslang wordt aangesloten op de netspanning terwijl deze zich op een rol bevindt, kan er brand ontstaan vanwege enorme warmteontwikkeling.
- B. De lichtslang niet inkorten, zolang deze is aangesloten op de netspanning.
- C. De lichtslang is een lichtbron. Let erop dat hoe langer de lichtslang in gebruik is, hoe kwetsbaarder de gloeilampen worden. (slingerend, stoten spanningsvariaties)
- D. Wij adviseren om de installatie door gediplomeerde vakmensen te laten uitvoeren. In ieder geval dient aan alle wettelijke voorschriften te worden voldaan.
- E. Let op gemeentevoorschriften t.a.v. reclame-uitingen en precariorechten, zoals deze per gemeente zijn geregeld.
- F. Lichtslang mag nooit loshangend gemonteerd worden.
- G. Vraag een elektrotechnische installateur voor technisch advies.
- H. Defecte lichtslang (ook als er maar een paar lampjes kapot zijn) dient door een nieuwe lichtslang vervangen te worden.
- I. Plaats tussen de lichtslang en de spanningstoever een aardlekschakelaar.

## Gebruiksaanwijzing

### Inkorten

Knip de lichtslang alleen op het aangegeven merkteken met een scherp mes en zorg voor een haakse snede.

### Aansluiten

Gebruik alleen originele aansluitsets en onderdelen (de sets bevatten lijm en eindkapje) Installeer volgens de handleiding, welke is bijgevoegd in de aansluitset.

### Doorverbinden

Gebruik alleen originele doorverbindersets, (de sets bevatten lijm) Installeer volgens de handleiding, welke is bijgevoegd in de doorverbinder set.

# Notice d'utilisation

## Déballer

Dérouler le fil lumineux soigneusement, afin d'éviter qu'il ne se torde.

## Essai

Avant d'installer votre fil lumineux, il est recommandé de faire un essai pendant 30 min. environ (uniquement sur fil lumineux déroulé).

## Préchauffer

Avant de commencer l'installation, le fil lumineux doit être préchauffé pendant 30 min.

## Manipulation

Bien que le fil lumineux soit essentiellement composé de PVC, veillez à ne pas marcher ou rouler dessus.  
Utilisez impérativement les accessoires STAR TRADING pour votre montage.

## Installation

Veillez à ce que le fil lumineux ne soit pas tordu lors de l'installation.  
Installez-le uniquement après l'avoir préchauffé et si possible avec un rail de fixation adapté.

## Surchauffe

Le fil lumineux doit être installé dans un endroit suffisamment aéré pour éviter tout risque de surchauffe.

**Attention:** si le fil lumineux se couvre de tâches noires – Risque d'incendie!

Si vous prenez en considération toutes ces recommandations,

l'installation vous apportera entière satisfaction.

Lors d'une installation effectuée par un professionnel, le risque de défaillance technique est infime. Cependant, il peut arriver qu'une partie de fil lumineux soit défectueuse.

# Fil Lumineux, normes EN 60598-1 et EN 60598-2-20

220-240volt~,50Hz,AC



## Caractéristiques techniques

Article	Diamètre	unité de coupe	Lampes/1 m	watt/1 m	Longueur Max.
565-01,-02,-03	12.5 mm	1 m	36	2,2W	45 m

## Mise en garde:

- A. Ne jamais mettre sous tension le fil lumineux sans l'avoir préalablement déroulé (risque de surchauffe et d'incendie).
- B. Ne jamais sectionner le fil lumineux lorsqu'il est sous tension.
- C. Comme tout produit d'illumination, une utilisation importante peut provoquer des variations de lumière ou baisses d'intensité
- D. Nous vous recommandons de confier l'installation à des professionnels. Dans tous les cas, il est important de suivre les directives européennes ou propres à votre pays.
- E. Veuillez vous reporter aux notices d'utilisation.
- F. Ne jamais laisser le fil lumineux en suspension sans fixation adaptée.
- G. Pour tout renseignement technique, veuillez contacter votre Installateur.
- H. Tout fil lumineux défectueux doit être remplacé.
- I. Nous vous recommandons l'utilisation d'une protection différentielle d'une valeur de 30mA entre votre fil lumineux et le réseau électrique.

## Notice d'utilisation

### Découpe

Sectionnez uniquement le fil lumineux au niveau des repères (ciseaux). Utiliser une pince coupante pour obtenir une parfaite découpe.

### Connection

Utilisez uniquement nos alimentations complètes (colle et embout de sécurité compris). Se reporter à la notice d'utilisation délivrée avec les blisters d'alimentations et accessoires.

### Raccordement

Utilisez uniquement nos connecteurs (colle PVC comprise). Se reporter à la notice d'utilisation délivrée avec les connecteurs.

# Installationshinweise

## Abrollen

Rollen Sie den Lichtschlauch wie eine Kabeltrommel ab, damit er sich nicht in sich verdrückt.

## Probelauf

Bevor Sie ein Stück Lichtschlauch verlegen, sollten Sie einen Probelauf für ca. 30min (nur abgerollt) durchführen. Diese Probe sollte einen etwaigen Wackelkontakt aufzeigen und kann gleichzeitig zum Vorwärmen genutzt werden (siehe nächster Punkt). Weiteren Probelauf von 3h nach erfolgreich durchgeföhrter Installation.

## Vorwärmen

Jedes Stück Lichtschlauch, das Sie verlegen wollen, sollte vorher 30min erwärmt werden.

## Handhabung

Obwohl der Lichtschlauch hauptsächlich aus Kunststoff besteht, dürfen Sie nicht auf den Lichtschlauch treten, darüberfahren oder Ähnliches. Der Lichtschlauch sollte ausnahmslos mit den Händen auf das BEST SEASON-Befestigungszubehör montiert werden.

## Verlegung

Achten Sie darauf, dass der Lichtschlauch nicht in sich verdrückt ist, (siehe auch Punkt Abrollen) wenn Sie ihn verlegen. Lichtschlauch nur warm verlegen, und am besten mit den dazugehörigen Schienen.

## Wärmeentwicklung

Stellen Sie sicher, dass der Lichtschlauch nur dort verlegt wird wo auch genügend Luftaustausch herrscht, um einer Überhitzung vorzubeugen. Achtung: Ansonsten verfärbt sich der Lichtschlauch (schwarze Flecken) - Feuergefahr! Bei Verlegung des Lichtschlauches an Metallfassaden (Alu) beachten Sie bitte, daß die Lebensdauer des Lichtschlauches aufgrund der sehr hohen Umgebungstemperatur wesentlich kürzer ist. Wenn Sie diese Punkte bei der Arbeit mit Lichtschlauch beachten, dann werden Sie sicher sehr viel Freude damit haben. Bei einer fachgerechten Verlegung ist die Ausfallsquote sehr gering, es kann natürlich trotzdem passieren, dass ein Stück Lichtschlauch ausfällt.

## Lichtschlauch nach Norm EN 60598-1 und EN 60598-2-20

220-240volt~, 50Hz, AC

Der Schmelzpunkt vom PVC liegt bei 105 °C.

Biegeradius bis 30 mm.



Technische Daten: alle Typen sind zweidrig

Artikel	Durchmesser	Trennstelle	Lampen/1 m	watt/1 m	Max. länge
565-01,-02,-03	12.5 mm	1 m	36	2,2W	45 m

## Warnhinweise:

- A. Lichtschlauch nicht im aufgerolltem Zustand ans Netz bringen, durch die enorme Wärmeentwicklung kann Feuer entstehen.
- B. Lichtschlauch nicht be- oder verarbeiten, wenn dieser am Netz angeschlossen ist.
- C. Der Lichtschlauch ist ein Leuchtmittel. Beachten Sie, dass mit steigender Anzahl der Betriebsstunden die Empfindlichkeit der Glühlampen steigt. (Schwingungen, Stöße, Stromschwankungen)
- D. Wir empfehlen die Installation nur durch autorisierte Fachleute durchführen zu lassen. In jedem Fall ist die einschlägige Vorschrift VDE 0100 oder die jeweilige Landesvorschrift bei der Installation zu beachten.
- E. Beachten Sie die Mängel- und Gewährleistungsvorschriften, welche dem Fachhändler / Kunden ausgehändigt wurden.
- F. Bei freihängender Montage des Lichtschlauches ist dieser mit Stahlseil abzuhängen und ca. alle 10 cm an diesem anzuklippen.
- G. Bei technischen Fragen rufen Sie den Installateur.
- H. Defekter Lichtschlauch (auch wenn nur einzelne Lampen defekt sind) muss durch einen neuen Lichtschlauch ersetzt werden.
- I. Im Außenbereich verwenden Sie zwischen dem Lichtschlauch und Spannungsversorgung (220-240V) eine Fehlerstromschutzschaltung (FI-30mA).

## Gebrauchshinweise:

### Ablängen

Schneiden Sie Lichtschlauch nur an markierten Stellen mit einer scharfen Schneidezange ab.  
Achten Sie auf rechtwinklige Schnitte.

### Anschließen

Verwenden Sie nur Originalanschlusskabel und -teile. (Beinhaltet ebenfalls Kleber und Endkappe)  
Achten Sie bitte auf die Montagevorschift die dem Anschlusskabel beigelegt ist.

### Verbinden

Verwenden Sie nur Originalverbindungsteile. (Beinhaltet ebenfalls Kleber)  
Achten Sie bitte auf die Montagevorschift, die den Verbindungsteilen beigelegt ist.

# Installation instructions

## Unrolling the rope light

Unroll the rope light in the same way that you would unroll a reel of cable, thus ensuring that it does not become twisted.

## Test

Before installing a section of the rope light, the light (unrolled, but not fitted) should be tested for about 30 minutes. This test should pinpoint any loose connections and also serves to pre-warm the equipment (see next point).

A further 3-hour test should be carried out after installation is complete.

## Pre-warming

Each section of rope light required for installation should be pre-warmed for 30 minutes prior to installation.

## Handling

Although the rope light is mainly made of plastic, it should not be trodden on, driven over or subjected to any similar stresses.

The rope light should only be fixed by hand onto the STAR TRADING fastening attachments.

## Installation

Care should be taken to ensure that the rope light is not twisted during installation (see also "Unrolling the rope light"). The rope light should only be installed once pre-warmed and the appropriate track should be used for optimum results.

## Heat dissipation

In order to avoid any occurrence of over-heating, the rope light should only be installed in a sufficiently well ventilated area.

Warning: should over-heating occur, this will result in discolouration of the rope light (black marks) - and also a fire hazard.

Please note any rope light fixed to aluminium facades could reduce the lifetime of the bulbs due to high temperature.

A great deal of enjoyment is to be gained from this rope light, as long as these instructions are followed when installing and using the equipment. When installation has been carried out correctly there is a very low probability of equipment failure, but in spite of this it is possible that one section of rope light may cease to function.

## Rope light - manufactured according to EN 60598-1 and EN 60598-2-20 standards.

220-240volt~,50Hz,AC

The melting point of PVC is 105 °C



## Technical data

Artikel	Diameter	Section length	No.of bulbs per 1 m	watt per 1 m	Max. length
565-01,-02,-03	12.5 mm	1 m	36	2,2W	45 m

## Caution:

- A. The rope light should not be connected to the electricity supply when coiled as the resultant build-up of heat could cause a fire.
- B. Sections of the rope light should not be detached while the light is connected to the electricity supply.
- C. The rope light is an illuminating device. Please note that with longer periods of use the likelihood of bulb failure is greater (due to vibrations, knocks and current fluctuations).
- D. We recommend the use of professionally qualified personnel for the installation of this equipment. The relevant VDE(German Association for Electrical ,Electronic and Information Technologies) D100 regulation or corresponding national regulations must be followed in every case.
- E. Please refer to the warranty issued to dealers and customers.
- F. The rope light must always be properly secured.
- G. All technical queries should be referred to the installation technician.
- H. A defective rope light (even if only individual bulbs are defective) must be replaced with a new rope light.
- I. We advise that a RCD or RCB be used when installing 220-240V rope light.

## Instructions for use:

### Adjusting the length

The rope light may only be cut in the places specifically marked for this purpose using a sharp pair of cutting pliers. Care should be taken to ensure a clean vertical cut.

### Connection

Only the connection cable and components supplied should be used (adhesive and end pieces are also included). Please refer to the assembly instructions enclosed with the connection cable.

### Joining sections

Only the connection components supplied should be used (adhesive is also included). Please refer to the assembly instructions enclosed with the connection components.